

## Protokoll der 2. Sitzung der ARA-Kommission Meilen-Herrliberg-Uetikon am See

Datum/Zeit	<b>31. März 2021 18.00 Uhr – 19.10 Uhr</b>
Ort	<b>Sitzungszimmer Luft, Gemeindehaus Meilen mit hybrider Videokonferenz</b>
Vorsitz	<b>Peter Jenny, Gemeinderat, Meilen</b>
Mitglieder	<b>Christian Schucan, Uetikon am See Oliver Räss, Uetikon am See Peter Neuenschwander, Herrliberg Thomas Dinkel, Herrliberg Verena Bergmann-Zogg, Meilen  Daniel Noger, Betriebsleiter Thomas Zimmerli, Klärwerkmeister</b>
Gäste	<b>Thomas Buchmüller, AL Tiefbau, Meilen</b>
Entschuldigt abwesend	<b>Julia Ledergerber AWEL, Zürich Irene Ritz-Anderegg, Meilen</b>
Protokoll	<b>Daniel Noger, Betriebsleiter</b>

---

### Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 20. Januar 2021 (jep)
2. Betriebsbericht und Betriebsrechnung 2020
  - Vorstellung (nod)
  - Genehmigung zuhanden Verbandsgemeinden (jep)
3. Finanzreporting
  - Vorstellung (nod)
  - Kenntnisnahme (jep)
4. IT-Ausrüstung Sitzungszimmer
  - Vorstellung der Varianten (nod)
  - Variantenentscheid und weiteres Vorgehen (jep)

5. Reduktion Baurechtszins ARUNDO AG
    - Antrag ARUNDO AG; Vorstellung (nod)
    - Weiteres Vorgehen (jep)
  
  6. Swisscom-Antenne auf Biofiltrations-Gebäude (nod)
    - Information zum Stand der Arbeiten
  
  7. Verschiedenes (alle)
    - Arbeitsgruppe Anschluss Männedorf: AWEL auch dabei?
    - Stand Bromidmessungen MIDOR AG; Info (nod)
- 

## 1. Protokollgenehmigung

Das Protokoll der 1. Sitzung vom 20. Januar 2021 wird ohne Änderungen genehmigt und dem Verfasser verdankt.

## 2. Betriebsbericht, Technischer Bericht und Betriebsrechnung 2020

### Vorstellung

Der Betriebsleiter stellt den Betriebsbericht und die Betriebsrechnung 2020 kurz vor. Das vergangene Jahr war bezüglich Reinigungsleistung wiederum sehr erfolgreich. Die MIDOR AG hat die Grenzwerte des Frachtvertrags eingehalten. Das Kontingent der Schmutzfracht-Überschreitungen wurde nicht überschritten. Eine Nachforderung wegen Überschreitung musste demnach nicht gestellt werden. Die Betriebsrechnung schliesst gegenüber dem Budget 2020 etwas tiefer ab. Der Aufwandüberschuss ist um Fr. 240'148.84 tiefer.

### Die ARA-Kommission beschliesst:

- Die Betriebsrechnung 2020 mit einem Aufwand von Fr. 3'686'748.62 und einem Ertrag von Fr. 612'997.46 wird mit folgenden Ergänzungen einstimmig genehmigt:
  - o Auf Seite 6, Beschluss GR Uetikon am See, sind die Zahlen zur Investitionsrechnung zu korrigieren, respektive zu ergänzen.
  - o Die Nettoinvestitionen VV 2020 von Fr. 181'613.32 sind in der Bilanz nicht ersichtlich und können daher nicht nachvollzogen werden. Der Rechnungsführer nimmt Kontakt mit Christian Schucan auf und erklärt die Mechanik.
  
- Der Betriebsbericht 2020 und der Technische Bericht vom 25. März 2021 werden einstimmig zuhanden der Verbandsgemeinden verabschiedet.
  
- Die Rechnungskommission wird eingeladen, die Betriebsrechnung finanzpolitisch zu prüfen und ihren Abschied zu verfassen.

- Die BDO AG wird eingeladen, Die Betriebsrechnung finanztechnisch zu prüfen und einen Bericht und einen Kurzbericht über die finanztechnische Prüfung zu verfassen.
- Die Verbandsgemeinden werden eingeladen, den Betriebsbericht und die Betriebsrechnung zu genehmigen.

### 3. Finanzreporting

Das aktuelle Finanzreporting vom 28. Februar 2021 ist infolge des frühen Stichtages noch wenig aussagekräftig. Die Finanzen sind im Lot. Kritische Abweichungen gibt es nicht. Für eine sichere Prognose ist es aber noch zu früh.

#### Die ARA-Kommission beschliesst:

Finanzreporting vom 28. Februar 2021 wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

### 4. IT-Ausrüstung Sitzungszimmer

Das grosse Sitzungszimmer der ARA ist in Sachen IT bescheiden ausgerüstet. Zudem ist die bestehende IT-Infrastruktur nicht mehr auf dem aktuellen Stand der Technik. Hybride Videokonferenzen sind nicht möglich. Ein Grossbild-Display fehlt. Eine Aufrüstung wäre angezeigt.

Von einer Aufrüstung würde in erster Linie die ARAKo profitieren. Videokonferenzen wären problemlos möglich. Aber auch andere Behörden oder Institutionen der Verbandsgemeinden könnten das attraktive und grosse Sitzungszimmer nutzen. Es gilt also, Kosten und Nutzen abzuwägen.

#### Ausrüstungsvarianten

Variante	Datum	Angebot-Nr.	Offertbetrag	Ausrüstung
1	15.2.2021	AN2100214	12'602.45	85" Display PC Leinwand mit Kurbelantrieb Soundbar mit integrierter Kamera KlickShare
2	22.02.2021	AN2100226	15'001.45	85" Display PC Leinwand mit Kurbelantrieb Autotrackingkamera Clockaudio, Vorverstärker 2 Tischmikrofone
3	31.01.2021	AN2100136	29'797.10	85" Display PC Leinwand elektrisch, Funksteuerung 2 Bassreflexlautsprecher HDMI-Kreuzschiene

				10" Touchpanel zur Tischmontage Autotrackingkamera SmartMixer 2 Tischmikrofone KlickShare
--	--	--	--	--

**Die ARA-Kommission beschliesst:**

- Auf eine IT-Aufrüstung im ARA-Sitzungszimmer wird verzichtet. Der zusätzliche Nutzen ist im Vergleich zu den Kosten bescheiden.

**5. Reduktion Baurechtszins ARUNDO AG**

Mit Schreiben vom 25. März 2021 informiert die ARUNDO AG über die schwierige Geschäftslage infolge der Corona-Pandemie und die schwierige Situation für das Autogewerbe. Erschwerend kam noch die langjährige Bautätigkeit in der Nachbarschaft hinzu. Sie erwartet daher einen wirtschaftlichen Beitrag vom Vermieter. Gemäss Baurechtsvertrag Ziff. 3.18 bieten beide Vertragsparteien bei grossen internationalen und nationalen Verwerfungen Hand für Anpassungen. Ein konkreter Antrag hat ARUNDO AG nicht gestellt.

**Die ARA-Kommission beschliesst:**

- Die ARUNDO AG muss als Erstes einen Antrag auf Härtefallentschädigung stellen (ist bis jetzt nicht erfolgt).
- Anschliessend kann bei der ARAKo eine konkrete Zinsreduktion beantragt werden. Im Schreiben sind dazumal auch aktuelle Zahlen zum Geschäftsgang aufzuführen.

**6. Swisscom-Antenne auf Biofiltration**

Der westliche Nachbar wurde über die Swisscom-Antenne und die mögliche ARA-Erweiterung informiert. Er ist von beiden Vorhaben nicht begeistert, ist aber für Gespräche offen. Der Antennenstandort, der in der Nähe der gemeinsamen Grenze liegt, sollte nach Osten verschoben werden. Die Swisscom überprüft alternative Standorte auf dem Dach des Biofiltrationsgebäudes und kommt auf den Betriebsleiter zu.

**7. Verschiedenes**

**Arbeitsgruppe Anschluss Männedorf: AWEL auch dabei?**

Frau Dr. Julia Ledergerber fragt mit E-Mail vom 26. März 2021 an, ob sie an den Sitzungen der Arbeitsgruppe „Anschluss ARA Männedorf“ ebenfalls teilnehmen und unterstützen kann. Die Thematik sei auch von übergeordneter Interesse und Bedeutung. Die ARA-Kommission sieht das auch so und erweitert die Arbeitsgruppe mit Frau Ledergerber.

**Stand Bromidmessungen MIDOR AG; Info (nod)**

ENVILAB AG schlägt 2 Messkampagnen à je drei Wochen vor. Jede Woche würden 5 Tagesmischproben (24h-Sammelproben) an drei Standorten gesammelt: ARA Zulauf, MIDOR Werk 2 und MIDOR Werk 4. Die Proben werden teilweise auch in einem externen Labor untersucht. Insgesamt werden drei verschiedene Analyseverfahren angewendet. Gemäss Offerte vom 5. März 2021 betragen die Kosten Fr. 15'801.–. Mit diesem aufwendigen Verfahren wird der Zweckverband gesicherte Werte erhalten, die nicht mehr anzuzweifeln sind.

**Nächste Sitzungstermine**

Mittwoch, 16. Juni 2021

Mittwoch, 18. August 2021

Mittwoch, 3. November 2021

Für das Protokoll:



Daniel Noger, Betriebsleiter ARA

Verteiler:

- Mitglieder der ARA-Kommission
- Julia Ledergerber, AWEL, Zürich
- Daniel Noger, Betriebsleiter
- Thomas Zimmerli, Klärwerkmeister
- Gemeinderäte (Aktenauflage)

Beilagen:

- Aufgabenliste
- Betriebsbericht und Betriebsrechnung 2020
- Jahresrechnung 2020

Versandt: 08.04.2021

## Projekt- und Aufgabenübersicht ARA

<input checked="" type="checkbox"/> BE... BETREFF		ZU...	FIRMA	FÄLLIG AM
Bereich: arab: 15 Element(e)				
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab Homepage erneuern: -----1. Entwurf 2.2021---Betriebsbereit 3.2021	nod		Mo. 15.02.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Budget; ----Vorlage Voranschlag anfordern (April)---Budget erstellen (Mai)---Genehmigung ARAKo (Juni)---Abschied RPK zHd Verbandsgemeinden (Juli)---	nod		Di. 20.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab Protokollvorlagen erneuern: ----entwurf xx.2018---Umsetzung 12.2018---Neustart 1.2019			Fr. 30.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Betriebsbericht : -----Genehmigung RPK (Mai)---Genehmigung Verbandsgem. (Juni)---Genehmigung Bezirksrat (bis 30. Juni)	nod		Mo. 10.05.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Betriebsrechnung ARA; -----Genehmigung RPK (Mai)---Genehmigung Verbandsgem. (Juni)---Genehmigung Bezirksrat (bis 30. Juni)	nod		Mo. 10.05.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab Elektrizität-Lastgang-Optimierung ELOp : -----Untersuchung WABAG AG 5.2021---Umsetzung---Testbetrieb---neuer Stromliefervertrag 2018-2021	nod		Do. 20.05.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab Weiterbildung Reto Walder: ----VSA Werkmeister-Ausbildung 2018-2020---Rückzahlung der Bundesbeiträge an ARA (Subjektfinanzierung ca. 7000.- geht d...			Mo. 31.05.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab Baurechtszins Gewerbepark Rorguet; -----Rechnungsstellung halbjährlich, vorschüssig Juni und Dezember--- Vorgaben unten**** -----	nod		So. 20.06.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Hochwassersicherheit: ----Def. Hochwasser-Pegelzahlen von AWEL ----Schutz-Konzept --- Verschlussballone und Material anschaffen ----Ernstfallübung ...	nod		Mi. 30.06.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab arab ARA Rapport***: ----- 1. Allgemeiner Betriebsbericht ----- 2. Reinigungsleistung-----3. Personelles ----- 4. Pendenzen ----- 5. Verschiedenes	nod		Sa. 31.07.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Mietzins Betriebsgebäude alte Landstrasse 150***	nod		Mi. 10.11.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Betriebsbericht : ----Berichte anfordern (Jan)---Bericht erstellen (Jan)---Betriebsrechnung übernehmen (Feb)---Genehmigung Vorstand (März/April)---Gen...	nod		Mi. 01.12.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB Betriebsrechnung ARA; ---Daten**** anfordern (Ende Dezember)---Rechnungsabschluss ARA (31. Januar)---Betriebskostenteiler (10. Februar) ---Genehm...	nod		Fr. 10.12.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab ARAB jährliche Rechnungen; ---Aufwand Betriebspersonal usw. verrechnen ****;	nod		Fr. 10.12.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	arab Vertragserneuerung E 360 Verkauf Klärgas: ---vertragsablauf 31.12.2023 --- Vertragsverhandlungen 2022---	but		Sa. 30.04.2022
Bereich: ara: 14 Element(e)				
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Regenbecken Müli; Sanierung: -----Honorarofferte 2021-----Projekt KV 2021---ARAKo 2021---Submission x.2021---Baubeginn x.2022---Fertigstellung x.202...	nod	hoag	Sa. 20.02.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Kanalbewirtschaftung regelbasiert; -----Abrechnung x.2019	nod	hoag	Mi. 10.03.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA Umbau Schlammfaltung; -----Antrag Klik-Beitrag 1.2021---Baubeginn 1.Et. 3.2021---Fertigstellung 6.2021---Werkabnahme 6.2021--- Realisierung 2. Et....	nod	hoag	Di. 30.03.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA Ozonung, Einbau: -----neue Messkampagne 3.2021---ARAKO Grunsatzentscheid 6.2021-----Projekt+KV 2021---ARAKo 2022--- Beitragsgesuch 2022---Re...	nod	hoag	Sa. 10.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA-Zufahrt für Gewerbe: -----Abrechnung 2019	nod	has	Sa. 10.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA Ausbau 2010, Fertigstellungsarbeiten ; -----Schlussarbeiten gemäss Rückstellungen 11.2019 ----Abrechnung 2020---Archivierung 2020	nod	hoag	Sa. 10.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA altes Betriebsgebäude, Sanierung Vorplatz: -----Baubeginn 4.2021---Fertigstellung 1. Etappe 10.2021---Werkabnahme x.2021--Abrechnung x.2022	nod	hug	Di. 20.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ARA Fernmeldesystem Sonderbauwerke: -----Abrechnung 9.2018---ARAKo 2019---GR x.2019	nod	hoag leg	Di. 20.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Pumpwerk Langenbaum; Sanierung: -----Sanierung durch Uetikon 2021---Werkabnahme---Übernahme in ZV und Aufschaltung PLS xx.2021	nod	hoag	Fr. 30.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Sanierung Pumpwerke Herrliberg (Steinrad I - III): -----Fertigstellung 5.2021---Werkabnahme x.2021---Abrechnung x.2021	nod	hoag	Fr. 30.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Regenbecken Dollikon, Sanierung: ----- -Submission 4.2021---Baubewilligung 2.2021---Baubeginn 4.2021---Fertigstellung 6.2021---Werkabnahme xx.2021----	nod	hoagro...	Fr. 30.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Ersatz Steuerkabel; -----Fertigstellung 3. Etappe Dollikon, Mühle, Fangkanal Bruech 2021/22 und kleinere Pumpwerke Meilen und Herrliberg---Abrechnun...	nod	hoag r...	Fr. 30.04.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Anschluss Männedorf: ----Grunsatzentscheid Männedorf 6.2021---Klärung Landumlegung und Bromid 8.2021---Projektierung 2021--- Baubeginn 202x---Ab...	nod	hoag	Mo. 31.05.2021
<input checked="" type="checkbox"/>	ara ara Sanierung Pumpwerke Meilen (Feldeg, Feldgüetliweg, Horn): -----Honorarofferte/Kick off 2023---Projekt KV x.2023--ARAKo x.2023---GRB x.2023-----Bau...	nod	hoag	Mo. 30.01.2023